

Stichting Behoud Franse Klooster

*Stichting Behoud van Klooster, Kapel en Orgel zijnde het "erfgoed"
van de Zusters van de Goddelijke Voorzienigheid
gelegen aan de Walramstraat 23 te Sittard.*

Nieuwsbrief

Nummer 2

Jaargang 12

November 2022



Nieuwsbrief

- Nummer:** 2 (november 2022)
- Jaargang:** 12
- Oplage:** 200 exemplaren
- Voor wie** Voor alle geïnteresseerden, met name: vrienden, vrijwilligers, sponsoren en samenwerkende partijen.
- Redactie:** mevr. P. Claessen (voorzitter)
dhr. E. Verleng (secretaris / penningmeester)
Eerw. Zr. P. Houtvast (bestuurslid)
dhr. B. Scholte (bestuurslid)
dhr. M. Reul (bestuurslid)

| In dit nummer: | |
|--|--------------|
| Openingswoord | p. 3 |
| Oproep Vriend 'Franse Klooster' Contributiejaar 2023 | p. 5 |
| Kerststukjesactie | p. 5 |
| Gods Voorzienigheid (Najaarscolumn van Bisschop Harrie Smeets) | p. 6 |
| Verslag van de feestelijke ingebruikname van het continuo-orgel op zondag 7 augustus jl. | p. 9 |
| Terugkijken van foto's en video (mogelijkheid bestellen DVD) | p. 12 |
| Boekje 'Het nieuwe continuo-orgel' | p. 13 |
| Afbeeldingen van tabernakeldeuren uit de Kapel van het Franse Klooster hebben een nieuwe bestemming gekregen | p. 14 |
| Uitnodiging Kerstconcert zondag 11 december a.s. | p. 16 |

Stichting Behoud Franse Klooster

Adres: Charles Beltjenslaan 9
6132 AD Sittard

KvK: 53126483

RSIN: 8507.57.915

IBAN: NL31 RABO 0140152857

Telefoon: 06-30567774

Website: www.stichtingbehoudfranseklooster.nl

E-mail: info@stichtingbehoudfranseklooster.nl

BIC: RABONL2U

Algemeen Nut
Beogende Instelling

ANBI

Openingswoord

Het najaar is aangebroken en we gaan weer snel richting de feestdagen. De kerstdagen en oud- en nieuwjaar kunnen we dit jaar misschien wel in familieverband vieren en hebben we minder of niet meer te maken met het corona-virus.

Voor ons als stichting is 2022 een bijzonder jaar. Het is het jaar dat wij het gerestaureerde- en herbouwde orgel afkomstig uit het Franse Klooster hebben mogen opleveren -en feestelijk in gebruik hebben mogen nemen- in de H. Hartkerk te Overhoven-Sittard.

Het orgel wordt volop gebruikt voor de wekelijkse vieringen in de kerk, wekelijkse repetities en orgeleducatie (orgellessen voor kinderen).

Momenteel loopt er een pilot-samenwerking tussen onze stichting en het kinderkoor van de Parochie Overhoven om kinderen orgellessen aan te bieden. Er zijn zes kinderen die wekelijks orgellessen krijgen op het continuo-orgel. Tijdens de feestelijke ingebruikname van het continuo-orgel op 7 augustus jl., werd het orgel ook ingespeeld door een aantal kinderen. In de toekomst gaan wij onderzoeken hoe wij deze orgellessen op het continuo-orgel in een bepaalde constructie kunnen organiseren. Hiertoe zullen er gesprekken plaatsvinden met verschillende partijen.

Goed om te weten dat, nu het continuo-orgel is opgeleverd, onze stichting de eigenaar en beheerder van dit instrument blijft. Zoals u weet is het orgel “in bruikleen” geplaatst in de H. Hartkerk in Overhoven-Sittard. Onze stichting draagt zorg voor het onderhoud van het instrument, alsook de verzekering en overige beheerstaken.

Naast het orgelproject blijft onze stichting, binnen haar mogelijkheden, ook actief in het volgen en aanmoedigen rondom de nieuwe invulling van het Franse Klooster. Ons stichtingsbestuur vraagt regelmatig aan de ontwikkelaars c.q. eigenaren van het complex naar de actuele status van de ontwikkelingen. Deze hebben aangegeven dat er momenteel nog gesprekken gaande zijn inzake de invulling van het complex. Onze stichting zal betrokken worden bij de plannen van de herbestemming van met name de

Kapel (dit hebben de ontwikkelaars c.q. eigenaren ons laten weten). Dit vanwege de waardevolle glas-in-lood ramen in de Kapel, alsook de overige karakteristieke (religieuze) kenmerken aan de binnenkant en de buitenkant van de Kapel (zoals het gewelf, kruizen, luidklok, torentje, veldkruis, etc.).

Het is goed om te laten weten, dat de ontwikkelaars c.q. eigenaren, mede op advies van onze stichting, “achterstallig” onderhoud hebben uitgevoerd in de begroeiing rondom het complex. Er is flink gesnoeid en struikgewassen die dicht op het complex stonden zijn verwijderd. Daarnaast is in de zomerperiode het gebied rondom het complex helemaal geklepeld, zijn hekken terug vastgezet en ingangen opnieuw gebarricadeerd.

Wij als stichtingsbestuur vinden het belangrijk dat het erfgoed van de zusters van “De Goddelijke Voorzienigheid” en de ziekenhuiszorg aandacht krijgt in de nieuwe invulling van het gebouw en gebied. Dit willen we bereiken door een bepaalde naamgeving, het aanbrengen van een plaque of anderszins. Momenteel is het nog te vroeg om dit specifiek uit te werken omdat eerst de concrete plannen van de invulling helder moeten zijn. Op een later moment zal onze stichting hierop terug komen.

Zoals u kunt lezen is en blijft onze stichting actief. Weliswaar nu meer op de achtergrond, maar niet onverminderd. Wij hopen van harte dat u ons ook in het komend jaar 2023 blijft steunen als 'Vriend' van onze stichting. Mede dankzij uw financiële steun kunnen wij ons werk voor het behoud van het erfgoed van “De Goddelijke Voorzienigheid” blijven voortzetten. En met name voor het beheer van het continuo-orgel, het faciliteren van orgellessen en concerten en binnen de mogelijkheden het actief volgen en aanmoedigen rondom de nieuwe invulling van het Franse Klooster en de Kapel, hebben wij uw support en steun zeer hard nodig.

Wij zeggen u allen alvast heel veel dank voor het vertrouwen en wensen u alle goeds en een goede gezondheid toe. Wij houden u op de hoogte van nieuwe initiatieven en wellicht kunt u weer komen genieten van onze concerten.

Namens het Bestuur van de Stichting Behoud Franse Klooster
Petra Claessen, voorzitter

Oproep Vriend 'Franse Klooster' Contributiejaar 2023

Wij hopen van harte dat u ons ook in het komend jaar 2023, blijft steunen als 'Vriend' van onze Stichting, voor € 15,- per jaar, zodat wij onze activiteiten m.b.t. het behoud van het erfgoed van de 'Zusters van de Goddelijke Voorzienigheid' goed en gedegen kunnen voortzetten.

Het bedrag van € 15,- kunt u overmaken op de rekening van de stichting **NL31 RABO 0140152857** ten name van 'Vriend Franse Klooster'. Bij de omschrijving kunt u uw voor- en achternaam invullen.

U kunt het bedrag van € 15,- ook contant betalen. U dient dan het bedrag van € 15,-, voorzien van uw naam, in een gesloten enveloppe te verzenden naar het secretariaat van de stichting:

*Stichting Behoud Franse Klooster, Charles Beltjenslaan 9,
6132 AD Sittard.*



Vriend van het Franse Klooster

Kerststukjesactie

Wij brengen graag de kerststukjesactie van de parochie Overhoven onder de aandacht.

De parochie Overhoven organiseert, samen met de stichting Leif en Leid, een kerststukjesactie waarvan de opbrengst geheel ten goede komt aan de instandhouding van het kerkgebouw in Overhoven (waar het continuo-orgel staat). Heeft u interesse in een kerststukje? Neem dan contact op met secretaris Efreml Verleng via info@stichtingbehoudfranseklooster.nl of 06-30567774. U kunt ons dan kenbaar maken dat u interesse heeft in een kerststukje. Wij zullen u dan via email of telefonisch meer informatie geven over de soorten kerststukjes, prijzen en gelegenheden wanneer deze afgehaald kunnen worden.

Steunt u deze actie? Van harte bij u aanbevolen!

Najaarscolumn 2022: Gods Voorzienigheid

*Geschreven door Bisschop Harrie Smeets
(Bron: website Bisdom Roermond)*

Voorzienigheid is een ouderwets woord. Wie gebruikt het nog? We kunnen tegenwoordig alles zelf regelen en bepalen. Daar hebben we geen hulp van hogerhand bij nodig. Althans, dat denken we. Toch heb ik in mijn leven meer dan eens ervaren dat God al in mijn toekomst had voorzien, voordat ik het zelf in de gaten had.

Al heel jong kwam ik in aanraking met de Goddelijke Voorzienigheid. Om precies te zijn: op de kleuterschool. Niet dat ik toen al zo intensief met theologie bezig was, maar de zusters die de kleuterschool in Born runden behoorden tot de congregatie van de Goddelijke Voorzienigheid. Dat wil zeggen: de Franse tak. Er bestaat ook een Duitse congregatie met die naam. Om ieder misverstand te voorkomen werden ze in Sittard en wijde omgeving 'de Franse zusters' genoemd.

Het zijn actieve zusters. Letterlijk en figuurlijk. Hun congregatie werd in 1822 gesticht door pastoor Guy Homery van Crehen, een dorp in de Franse streek Bretagne. Hij zag om zich heen grote armoede en ellende en vroeg de zusters om die te helpen lenigen. Hoe hij precies zo'n congregatie op moest zetten, wist de pastoor niet. Maar het verhaal wil dat hij op een goede dag in zijn kerk een stem hoorde die zei: "Begin, mijn kind, de Voorzienigheid zal je te hulp komen." De congregatie was geboren en een naam voor de zusters gevonden.

Rond 1900 kwamen de 'Soeurs de la Divine Providence' naar Limburg. Hun eerste klooster stond in Herten. Later waren ze op meer plaatsen actief. De grootste klus die de zusters onder handen namen, was ongetwijfeld de stichting van het ziekenhuis in Sittard. In een tijd waarin de overheid zich hier nog niet mee bezighield, bekommerden zij zich geheel

belangeloos om mensen die zorg nodig hadden. Toen de zusters in Nederland aankwamen, hadden ze niks. Maar ze begonnen gewoon, erop vertrouwend dat God hen niet in de steek zou laten. Hun vertrouwen werd niet beschaamd. Het ziekenhuis kwam er en bestaat – weliswaar na enkele fusies en naamswijzigingen – nog steeds. Ook de zusters zijn er nog. Op dit moment wonen er in Sittard en omgeving een stuk of twaalf, van wie de oudste ruim 100 jaar is.

Afgelopen zomer mocht ik in Crehen het 200-jarig jubileum van de ‘Franse zusters’ bijwonen. Drie dagen lang heb ik in het moederhuis van hun gastvrijheid genoten. Het was een mooi feest. Wie denkt dat het na 200 jaar wel klaar is met de congregatie heeft het mis. In Nederland mogen de zusters dan op leeftijd zijn, in Ghana wordt hun werk door enthousiaste jonge zusters voortgezet. De Voorzienigheid gaat door!

Aansluitend aan dit bezoek mocht ik ook drie dagen te gast zijn in een 7e-eeuwse abdij in Normandië. Een vriend van mij woont daar als kluizenaar in een huisje vlak bij de abdij. Om zijn rust te bewaren, gaat hij het liefst zo anoniem mogelijk door het leven. Om die reden noem ik ook zijn naam en die van de abdij niet. Maar ik heb ‘m toch weten te verleiden om even samen op de foto te gaan op die plek die mij de afgelopen decennia zo dierbaar is geworden en waar ik meer dan eens Gods Voorzienigheid heb ervaren.

Elk jaar ben ik wel een paar dagen op retraite in deze abdij geweest. Dat was niet altijd gemakkelijk, zal ik u eerlijk zeggen. In stilte heb ik er menig robbertje met God gevochten, tot ik mij elke keer gewonnen moest geven. De laatste keer nog twee jaar geleden, toen ik mij daar verzoende met mijn benoeming tot bisschop. Elke keer als ik dacht: ‘God, waar ben je nu en wat wil je toch van me,’ bleek hij daar in die Franse abdij op mij te wachten om mij de vrede in het hart terug te geven.

Het is voor ons mensen soms moeilijk te doorgronden wat God precies van ons verwacht of met ons voorheeft. In het boek Genesis in het Oude Testament vraagt Hij aan Abraham om zijn zoon Isaac te offeren. Menselijkerwijs een bizar en onbegrijpelijk verzoek. Op het moment waarop Abraham met zwaar gemoed aan dit verzoek wil voldoen, is daar opeens een ram die geslacht en geofferd kan worden. Abraham noemde die plaats daarna 'De Heer zal erin voorzien'. Toen God zag dat Abraham hem tot het uiterste trouw bleef, zorgde Zijn Voorzienigheid voor de juiste oplossing. Op Zijn beurt blijft God ons ook trouw en wacht hij steeds op ons, om ons de weg te wijzen naar de plek die Hij voor ons heeft voorzien.

Bij het afscheid wisten mijn vriend de kluizenaar en ik dat het de laatste keer was dat we elkaar zouden zien. Ik ben hem en de abdij veel dank verschuldigd. Maar het is goed zo. Er komt nog een eeuwigheid. Daarin is voorzien.

**+ Harrie Smeets,
bisschop van Roermond**



Verslag van de feestelijke ingebruikname van het continuo-orgel op zondag 7 augustus jl.

Op zondag 7 augustus jl. hebben wij het gerestaureerde pijporgel uit de Kapel van het Franse Klooster, herbouwd tot continuo-orgel, feestelijk in gebruik genomen in de H. Hartkerk te Overhoven-Sittard.

De dag begon om 11.00 uur met een Eucharistieviering, voorgegaan door Math Reul (emeritus rector van het ziekenhuis) en Rob Merckx (pastoor-deken). Tijdens de Eucharistieviering werd het orgel ingewijd. De viering werd muzikaal verzorgd door een Gelegenheidskoor, klarinettisten Romy Ewoldt & Rob Pauly en organist Efrem Verleng.



Foto van de inwijding van het orgel tijdens de Eucharistieviering

Voorzitter Petra Claessen heeft een dankwoord uitgesproken aan het einde van de viering.

Tijdens de Eucharistieviering hebben wij ook gebeden voor alle levenden- en overleden vrijwilligers / vrienden van de Stichting, Zusters van de 'Goddelijke Voorzienigheid' en medewerkers van het ziekenhuis. Bijzonder hebben wij ook

stil gestaan bij onze overleden voorzitter Ludo Jansen (voorzitter Stichting 'Behoud Franse Klooster van 2011 t/m 2019). Uit respect en waardering voor zijn inzet voor het erfgoed van 'De Goddelijke Voorzienigheid' en de restauratie van het orgel, hebben wij zijn naam geplaatst in de 'Memoriam Kapel' van de H. Hartkerk en samen met zijn vrouw Yvonne een kaarsje ontstoken bij zijn plaquette in de 'Memoriam Kapel'.



Plaquette met de naam van Ludo Jansen in de "In Memoriam Kapel" van de H. Hartkerk Overhoven-Sittard

Na afloop van de Eucharistieviering was er een nazit in het parochiezaaltje voor iedereen met koffie en vlaai.

Om 15.00 uur heeft het orgel geklonken tijdens het inspelingsconcert verzorgd door Tjeu Zeijen (orgel) en Harrie Ries (baroktrombone). Het was een heel mooi- en gevarieerd concert. Ook een aantal kinderen (orgelleerlingen) hebben

een aantal stukjes op het orgel gespeeld (in het midden van het concert) waarbij het publiek werd uitgenodigd om mee te zingen. Een delegatie van het kinderkoor “The Voices of Kids” heeft het lied “Maak een vrolijk geluid voor de Heer” gezongen. Dit lied heeft het koor tekstueel herschreven voor de ingebruikname van het continuo-orgel.

Op het einde van het concert heeft voorzitter Petra Claessen van de Stichting ‘Behoud Franse Klooster’ de eerste oplagen van het boekje “Het Nieuwe Continuo-Orgel” overhandigd aan Deken Rob Merkx, Zusters Goddelijke Voorzienigheid, Yvonne Jansen, orgelbouwer René Nijse, organist Tjeu Zeijen en tromonist Harrie Ries. In het boekje staat de hele geschiedenis van het orgel beschreven, alsook het restauratietraject en herbouw tot continuo-orgel. Het is een mooi boekje, geïllustreerd met foto’s. Bij het verlaten van de kerk kregen alle bezoekers een boekje aangereikt.

Na afloop van het concert was er nog een gezellige nazit in de zaal van het naastgelegen “Gelderhof”.

Kortom, het was een zeer geslaagde en feestelijke dag.



Terugkijken van foto's en video (livestreams)

Op onze website www.stichtingbehoudfranseklooster.nl kunt u volledige fotoverslagen, video's, livestreams en verslagen terugkijken van:

- **Een 5-delige videoreportage van de bouw van het continuo-orgel en de plaatsing van het orgel in de H. Hartkerk te Overhoven-Sittard.**

Ga hiervoor naar de website:

<https://stichtingbehoudfranseklooster.nl/orgel/video/>

- **Een complete fotopagina van de bouw van het continuo-orgel en de plaatsing van het orgel in de H. Hartkerk te Overhoven-Sittard.**

Ga hiervoor naar de website:

<https://stichtingbehoudfranseklooster.nl/orgel/foto/>

- **De livestreams van:**

- **De inwijding van het orgel op 7 augustus**
- **Het inspelingsconcert op 7 augustus**
- **Reportage van Bie Os Mijn Streekomroep**

Ga hiervoor naar de website:

<https://stichtingbehoudfranseklooster.nl/video/>

Bestellen DVD

Indien u graag een DVD wilt bestellen van een bepaalde video of livestream, dan kunt u contact opnemen met Efrem Verleng via telefoon:

06-30567774 of email:

info@stichtingbehoudfranseklooster.nl

Tegen een kleine onkostenvergoeding zal u dan de desbetreffende DVD toegestuurd worden.

Boekje 'Het nieuwe continuo-orgel'

Er is een boekje uitgegeven, getiteld: "*Het nieuwe continuo-orgel*". Dit boekje, met vele foto's, omschrijft de geschiedenis van het Verschuieren pijporgel uit de Kapel van het Franse Klooster en de gehele herbouw tot continuo-orgel.

U kunt het boekje digitaal raadplegen via de website:
<https://stichtingbehoudfranseklooster.nl/orgel/boekje/>

Een echte aanrader!

Bestellen boekje

Indien u graag een gedrukt boekje wilt ontvangen, dan kunt u contact opnemen met Efrem Verleng via telefoon: 06-30567774 of email:

info@stichtingbehoudfranseklooster.nl

Tegen een kleine onkostenvergoeding zal u dan een boekje toegestuurd worden.

Het nieuwe continuo-orgel

*De nieuwbouw van het continuo-orgel door Nijssse
Orgelbouw met gebruikmaking van het pijpwerk uit het
Verschuieren pijporgel uit de voormalige ziekenhuiskapel
(Franse Klooster) Sittard.*



STICHTING BEHOUD FRANSE KLOOSTER

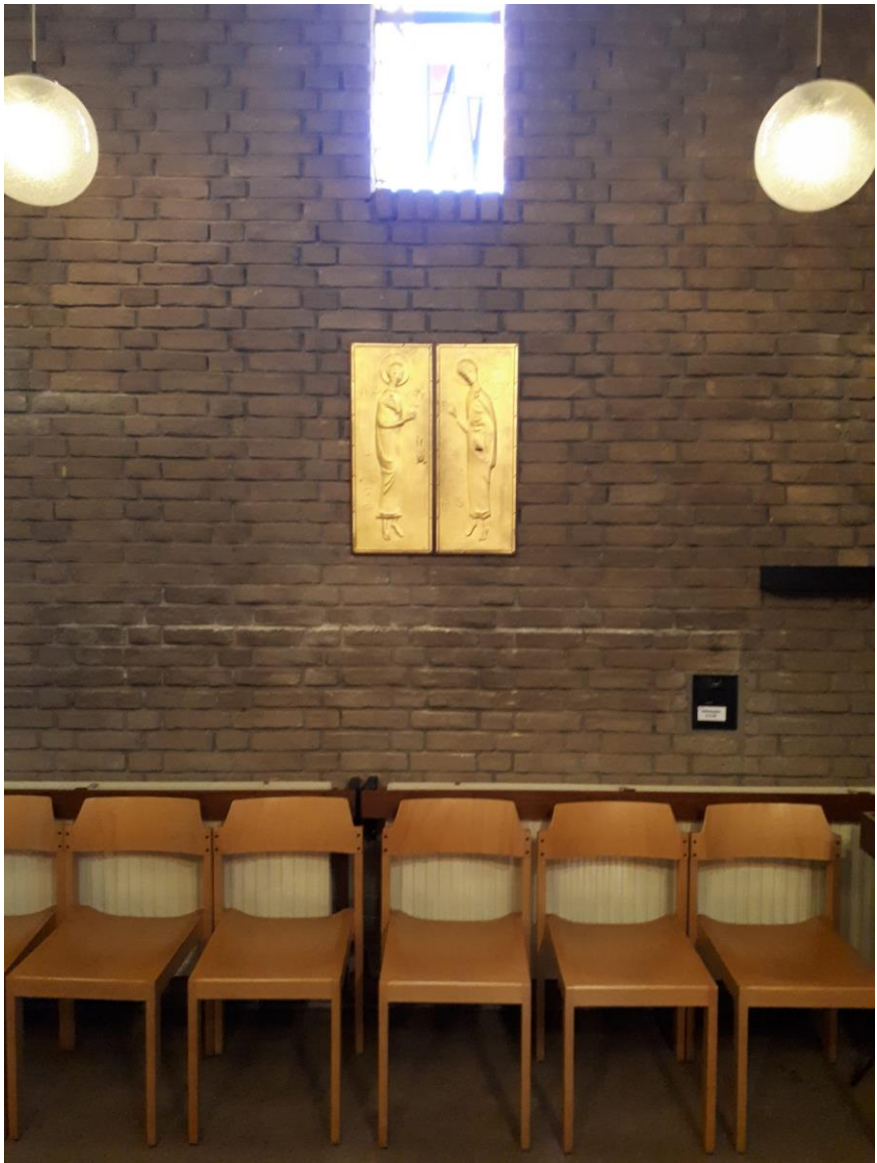
Afbeeldingen van tabernakeldeuren uit de Kapel van het Franse Klooster hebben een nieuwe bestemming gekregen

In de Kapel van het Franse Klooster zaten op de deurtjes van het tabernakel (rechts voor op het priesterkoor) twee afbeeldingen van engelen. Hierop staat de tekst: “*Adoro te devote, latens Deitas*”, vertaald: “*Ik aanbid U met eerbied, verborgen God*”.



De twee deuren van het tabernakel, afkomstig uit de kapel van het Franse Klooster. Hierop staat de tekst: “Adoro te devote, latens Deitas”, vertaald: “Ik aanbid U met eerbied, verborgen God”.

De twee afbeeldingen van de deurtjes hebben in juni 2022 een nieuwe bestemming gekregen in de Mariakapel van de parochiekerk Heilig Hart van Jezus in Overhoven-Sittard. Hier komen deze afbeeldingen heel mooi tot hun recht.



De afbeeldingen van de tabernakeldeuren hebben een nieuwe bestemming in de Mariakapel van de parochiekerk Heilig Hart van Jezus te Overhovensittard (foto: juni 2022).

Uitnodiging Advent- & Kerstconcert
Zondag 11 december 2022 om 15.00 uur
H. Hartkerk Overhoven-Sittard

Op **zondag 11 december om 15.00 uur** vindt er in de **parochiekerk H. Hart van Jezus te Overhoven** (Geldersestraat 37, 6136 AS Sittard) een **advent- en kerstconcert** plaats met als thema "*Hymns of hope*". Juist in deze tijd spreekt dit thema meer dan ooit.....

Het concert wordt verzorgd door **kinderkoor "The Voices of Kids"**, **Zanggroep "De Hofzengesj"** en **mezzosopraan Ellen Zimmer**.

Aansluitend bent u van harte welkom voor de nazit met **warme chocomel en iets lekkers** in het naastgelegen Gelderhof.

Van harte welkom!

Toegang: vrije gave.

Voor degenen die niet aanwezig kunnen zijn, en het concert graag op afstand willen (terug)kijken, ga hiervoor naar de livestream:

<https://stichtingbehoudfranseklooster.nl/video/>

Het advent- en kerstconcert is een samenwerking tussen Stichting "Kinderkoor The Voices of Kids", Stichting Behoud Franse Klooster, Parochie H. Hart Overhoven en Gelderhof (Partners in Welzijn).

